



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 3 юли 2018 г.  
(OR. en)

10653/18

---

---

Междуинституционално досие:  
2018/0266 (NLE)

---

---

PECHE 251

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

---

От: Генералния секретар на Европейската комисия,  
подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор

Дата на получаване: 2 юли 2018 г.

До: Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на  
Европейския съюз

---

№ док. Ком.: COM(2018) 502 final

---

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно подписването от  
името на Съюза и временното прилагане на Протокола за прилагане  
на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между  
Република Кот д'Ивоар и Европейската общност (2018—2024 г.)

---

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2018) 502 final.

---

Приложение: COM(2018) 502 final



Брюксел, 2.7.2018  
COM(2018) 502 final

2018/0266 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно подписването от името на Съюза и временното прилагане на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност (2018—2024 г.)**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност влезе в сила на 18 април 2008 г. Сега действащият протокол към споразумението влезе в сила на 1 юли 2013 г. и неговият срок изтича на 30 юни 2018 г.

Въз основа на съответните указания за водене на преговори<sup>1</sup> Комисията проведе преговори с правителството на Кот д'Ивоар с оглед на сключването на нов протокол към Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар<sup>2</sup>. След приключването на тези преговори, на 16 март 2018 г. бе парафиран нов протокол. Протоколът обхваща период от шест години, считано от датата на започване на временното му прилагане, т.е. датата на подписването му, както е посочено в член 13 от него.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Основната цел на новия протокол е да се предоставят възможности за риболов на корабите на Съюза във водите на Кот д'Ивоар въз основа на най-добрите налични научни становища и при спазване на препоръките на Международната комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ИССАТ). С новия протокол се вземат предвид резултатите от оценката на предишния протокол (2013—2018 г.) и на прогнозна оценка на възможността да се сключи нов протокол. И двете оценки са извършени от външни експерти. Протоколът също така ще позволи на Европейския съюз и на Република Кот д'Ивоар да работят в по-тясно сътрудничество, за да насърчат отговорното използване на рибните ресурси във водите на Кот д'Ивоар и да подкрепят усилията на тази държава за развитието на нейната синя икономика в интерес и на двете страни.

Протоколът предвижда възможности за риболов в следните категории:

- 28 кораба с мрежи гъргър за улов на риба тон с оборудване за дълбоко замразяване;
- 8 кораба с парагади за улов на повърхността.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Преговорите за нов протокол към Споразумението за партньорство в областта на рибарството с Кот д'Ивоар се вписват в рамките на външната дейност на Съюза по отношение на страните от АКТБ и с тях се вземат предвид по-специално целите на ЕС в областта на спазването на демократичните принципи и правата на човека.

---

<sup>1</sup> Приети на 3595-ото заседание на Съвета по образование, младеж, култура и спорт на 15 февруари 2018 г.

<sup>2</sup> ОВ L 170, 22.6.2013 г., стр. 2.

## **2. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

### **• Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

През 2017 г. Комисията извърши последваща оценка на сега действащия протокол към Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Кот д'Ивоар, както и предварителна оценка на евентуалното подновяване на протокола. Заключениеята от оценката са изложени в отделен работен документ<sup>1</sup>.

В заключенията от оценката се посочва, че секторите на ЕС за улов на риба тон проявяват силен интерес към извършването на риболов в Кот д'Ивоар и че подновяването на протокола ще допринесе за засилване на мониторинга, контрола и надзора, както и за по-доброто управление на рибарството в региона. Значението на Абиджан като едно от основните пристанища за разтоварване и места за преработка в Западна Африка допринася за важността на предвидения нов протокол както за сектора за улов на риба тон на Съюза, така и за държавата партньор.

### **• Консултация със заинтересованите страни**

1. В рамките на оценката бяха проведени консултации с държавите членки, представители на сектора и международни организации на гражданското общество, както и с представители на органа за управление на рибарството и на гражданското общество на Кот д'Ивоар. Бяха проведени също така консултации в рамките на Консултативния съвет по далечно плаване.

## **3. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Годишното финансово участие възлиза на 682 000 EUR и е въз основа на:

а) референтен тонаж от 5 500 тона, за който е определена годишна сума за достъп в размер на 330 000 EUR за първите две години от прилагането на протокола и 275 000 EUR за оставащите години (от третата до шестата);

б) подкрепа за развитието на секторната политика на Република Кот д'Ивоар в областта на рибарството в размер на 352 000 EUR годишно за първите две години от прилагането на протокола и 407 000 EUR за оставащите години (от третата до шестата). Тази подкрепа отговаря на целите на националната политика в областта на устойчивото управление на сладководните и морските рибни ресурси на Кот д'Ивоар.

---

<sup>1</sup> SWD(2017) 446 final, 12.12.2017 г.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно подписването от името на Съюза и временното прилагане на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност (2018—2024 г.)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 17 март 2008 г. Съветът прие Регламент (ЕО) № 242/2008 за сключване на Споразумение за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност, от една страна, и Република Кот д'Ивоар, от друга страна<sup>1</sup> (наричано по-долу „споразумението“)<sup>2</sup>, което споразумение бе подновено с мълчаливо съгласие и все още е в сила.
- (2) Срокът на действие на сега действащия протокол към споразумението, с който се определят възможностите за риболов и финансовите средства, предвидени в споразумението, изтича на 30 юни 2018 г.
- (3) Комисията проведе преговори от името на Европейския съюз за нов протокол за прилагане на споразумението (наричан по-долу „протоколът“). След приключването на преговорите, на 16 март 2018 г. бе парафиран проект на нов протокол.
- (4) Целта на протокола е да се създаде възможност за Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар да си сътрудничат по-тясно при насърчаването на политика на устойчиво рибарство и отговорното използване на рибните ресурси във водите на Кот д'Ивоар и да се подкрепят усилията на тази държава за развитие на нейната синя икономика.
- (5) Поради това следва да се разреши подписването на протокола.
- (6) С цел да се осигури скорошно започване на риболовните дейности на корабите на Съюза протоколът следва да се прилага временно от момента на неговото подписване до влизането му в сила,

---

<sup>1</sup> ОВ L 75, 18.3.2008 г., стр. 51—52.

<sup>2</sup> ОВ L 48, 22.02.2008 г., стр. 41—45.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Съюзът разрешава подписването на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар.

Текстът на протокола е приложен към настоящото решение.

*Член 2*

Генералният секретариат на Съвета изготвя актовете за предоставяне на пълни правомощия за подписване на протокола от името на Съюза на лицето(ата), посочено(и) от преговарящия по протокола, под условие на неговото сключване.

*Член 3*

От датата на подписване до влизането в сила на протокола той се прилага временно в съответствие с член 13 от него.

*Член 4*

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

*Член 5*

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*

## ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

### **1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА**

- 1.1. Наименование на предложението/инициативата
- 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД
- 1.3. Естество на предложението/инициативата
- 1.4. Цели
- 1.5. Мотиви за предложението/инициативата
- 1.6. Срок на действие и финансово отражение
- 1.7. Планирани методи на управление

### **2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ**

- 2.1. Правила за мониторинг и докладване
- 2.2. Система за управление и контрол
- 2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности

### **3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА**

- 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове
- 3.2. Очаквано отражение върху разходите
  - 3.2.1. *Обобщение на очакваното отражение върху разходите*
  - 3.2.2. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи*
  - 3.2.3. *Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи*
  - 3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*
  - 3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*
- 3.3. Очаквано отражение върху приходите

## ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА

### 1. РАМКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

#### 1.1. Наименование на предложението/инициативата

Предложение за Решение на Съвета относно подписването от името на Съюза и временното прилагане на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Република Кот д'Ивоар и Европейската общност.

#### 1.2. Съответни области на политиката в структурата на УД/БД<sup>1</sup>

11 — Морско дело и рибарство

11.03 — Задължителни вноски в регионалните организации за управление на рибарството и в други международни организации и споразумения за устойчиво рибарство (СУР)

11.03.01 — Установяване на рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от риболовните кораби на Съюза във водите на трети държави

#### 1.3. Естество на предложението/инициативата

Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност**

Предложението/инициативата е във връзка с **нова дейност след пилотен проект/подготвителна дейност<sup>2</sup>**

Предложението/инициативата е във връзка с **продължаване на съществуваща дейност**

Предложението/инициативата е във връзка с **дейност, пренасочена към нова дейност**

#### 1.4. Цели

##### 1.4.1. Многогодишни стратегически цели на Комисията, за чието изпълнение е предназначено предложението/инициативата

Договарянето и сключването на споразумения за партньорство в областта на устойчивото рибарство (СПОУР) с трети държави отговаря на общата цел за осигуряването на достъп на риболовните кораби на Европейския съюз до риболовните зони на трети държави и за развиването на партньорство с тези държави с оглед укрепване на устойчивата експлоатация на рибните ресурси извън водите на Съюза.

СПОУР осигуряват също така съгласуваност между принципите, регулиращи общата политика в областта на рибарството, и залегналите в други европейски политики ангажименти (устойчиво използване на ресурсите на трети държави, борба с незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов, интеграция на държавите партньори в глобалната икономика, както и по-добро политическо и финансово управление на рибарството).

<sup>1</sup> УД: управление по дейности; БД: бюджетиране по дейности.

<sup>2</sup> Съгласно член 54, параграф 2, буква а) или б) от Финансовия регламент.

1.4.2. *Конкретни цели и съответни дейности във връзка с УД/БД*

Конкретна цел

Да се допринесе за устойчивото рибарство извън водите на Съюза, да се поддържа европейското присъствие в отдалечените риболовни райони и да се защитят интересите на европейския сектор на рибарството и интересите на потребителите чрез договаряне и сключване на съгласувани с други европейски политики СПОУР с крайбрежни държави.

Съответни дейности във връзка с УД/БД

Морско дело и рибарство, установяване на рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от риболовни кораби на Европейския съюз във води на трети държави (СУР) (бюджетен ред 11.03.01).

1.4.3. *Очаквани резултати и отражение*

*Да се посочи въздействието, което предложението/инициативата следва да окаже по отношение на бенефициерите/целевите групи.*

Сключването на протокола позволява установяване на стратегическо партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Република Кот д'Ивоар. Сключването на протокола създава възможности за риболов за корабите на Съюза във водите на Кот д'Ивоар.

Протоколът допринася също така за подобряване на управлението и опазването на рибните ресурси чрез финансова подкрепа (секторна подкрепа) за изпълнението на програмите, приети на национално равнище от държавата партньор, и по-конкретно по отношение на мониторинга и борбата срещу незаконния риболов и в подкрепа на сектора на дребномащабния риболов.

И накрая, протоколът ще допринесе за синята икономика на Кот д'Ивоар, като се насърчават растежът, свързан с морските дейности, и устойчивата експлоатация на морските ресурси на държавата.

1.4.4. *Показатели за резултатите и за отражението*

*Да се посочат показателите, които позволяват да се проследи изпълнението на предложението/инициативата.*

Процент на оползотворяване на възможностите за риболов (процентен дял на годишно използваните разрешения за риболов спрямо наличните възможности съгласно протокола).

Данни за улова (събиране и анализ) и търговска стойност на споразумението.

Принос към заетостта и добавената стойност в ЕС и към стабилизиране на пазара на ЕС (заедно с други СПОУР).

Принос към подобряването на научните изследвания, мониторинга и контрола на риболовните дейности от държавата партньор и на развитието на нейния сектор на рибарството, по-специално дребномащабния риболов.

## 1.5. Мотиви за предложението/инициативата

### 1.5.1. *Нужди, които трябва да бъдат задоволени в краткосрочен или дългосрочен план*

Предвижда се новият протокол да се прилага временно от датата на неговото подписване, за да не се прекъсват текущите риболовни операции под действието на сега действащия протокол.

Новият протокол ще осигури рамка за риболовните дейности на флота на Съюза в риболовната зона на Кот д'Ивоар и ще позволи на корабособствениците от ЕС да подават заявления за разрешения, даващи им възможност да извършват риболов в тази зона. Освен това новият протокол укрепва сътрудничеството между ЕС и Република Кот д'Ивоар с цел насърчаване на развитието на устойчива политика в областта на рибарството. В него се предвижда по-специално наблюдение на корабите чрез VMS и — в бъдеще — съобщаване на данните за улова по електронен път. Подкрепата за сектора на рибарството в рамките на протокола ще подпомогне Република Кот д'Ивоар по отношение на националната ѝ стратегия в областта на рибарството, в т.ч. борбата с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов.

### 1.5.2. *Добавена стойност от намесата на ЕС*

Ако Съюзът не сключи нов протокол, това би възпрепятствало риболовните дейности на неговите кораби, тъй като споразумението съдържа клауза, изключваща риболовни дейности, които не се извършват в рамките на протокола към споразумението. Следователно добавената стойност е ясно изразена за флота на ЕС за далечно плаване. Протоколът също така предоставя рамка за засилено сътрудничество със Съюза.

### 1.5.3. *Изводи от подобен опит в миналото*

Въз основа на анализа на предишния улов в риболовната зона на Кот д'Ивоар и на извършения в последно време улов в рамките на подобни протоколи в региона, както и на оценките и наличните научни становища, страните решиха да определят референтен тонаж за риба тон и тоноподобни в размер на 5 500 тона годишно с възможности за риболов за 28 кораба с мрежи гъргър за улов на риба тон с оборудване за дълбоко замразяване и 8 кораба с парагади за улов на повърхността. Секторната подкрепа бе определена на относително високо ниво, за да се вземат предвид нуждите на органите на Кот д'Ивоар в областта на рибарството при изграждане на капацитета и приоритетите на националната стратегия в областта на рибарството, както и планове за подкрепа на синята икономика на тази крайбрежна държава.

### 1.5.4. *Съгласуваност и евентуална синергия с други актове*

Средствата, предоставени в рамките на финансовата компенсация за достъпа до споразумения за партньорство в областта на рибарството (СПОР), представляват приходи в националния бюджет на Кот д'Ивоар, които по принцип не са определени за конкретни цели. Все пак средствата, предназначени за секторна подкрепа, се предоставят (обикновено чрез вписване в годишния закон за държавния бюджет) на компетентния министър по въпросите на рибарството, като това е условие за сключването и наблюдението на СПОР. Тези финансови ресурси са съвместими с други източници на финансиране от други международни донори за осъществяването

на проекти и/или програми, провеждани на национално равнище в сектора на рибарството.

## 1.6. Срок на действие и финансово отражение

Предложение/инициатива с **ограничен срок на действие**

- Предложение/инициатива в сила от [ДД/ММ]ГГГГ до [ДД/ММ]ГГГГ
- Финансово отражение от ГГГГ до ГГГГ

Предложение/инициатива с **неограничен срок на действие**

- Осъществяване с период на започване на дейност от ГГГГ до ГГГГ,
- последван от функциониране с пълен капацитет.

## 1.7. Планирани методи на управление<sup>3</sup>

**Пряко управление** от Комисията

- от нейните служби, включително от нейния персонал в делегациите на Съюза;
- от изпълнителните агенции

**Споделено управление** с държавите членки

**Непряко управление** чрез възлагане на задачи по изпълнението на бюджета на:

- трети държави или на органите, определени от тях;
  - международни организации и техните агенции (да се посочат);
  - ЕИБ и Европейския инвестиционен фонд;
  - органите, посочени в членове 208 и 209 от Финансовия регламент;
  - публичноправни органи;
  - частноправни органи със задължение за обществена услуга, доколкото предоставят подходящи финансови гаранции;
  - органи, уредени в частното право на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които предоставят подходящи финансови гаранции;
  - лица, на които е възложено изпълнението на специфични дейности в областта на ОВППС съгласно дял V от ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.
- Ако е посочен повече от един метод на управление, пояснете в частта „Забележки“.

Забележки

<sup>3</sup> Подробности във връзка с методите на управление и позоваванията на Финансовия регламент могат да бъдат намерени на уебсайта BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html)

## **2. МЕРКИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ**

### **2.1. Правила за мониторинг и докладване**

*Да се посочат честотата и условията.*

Комисията (ГД „Морско дело и рибарство“ в сътрудничество със своя аташе по риболова, установен в региона — Дакар, Сенегал) осигурява редовен мониторинг върху изпълнението на протокола по отношение на оползотворяването на възможностите за риболов от страна на операторите и данните за улова, както и по отношение на изискванията за секторната подкрепа.

Освен това СПОР предвижда поне по едно ежегодно заседание на съвместния комитет, по време на което Комисията и Кот д'Ивоар разглеждат изпълнението на споразумението и протокола, като при необходимост внасят корекции в планирането и, според случая, във финансовото участие.

### **2.2. Система за управление и контрол**

#### **2.2.1. Установени рискове**

Установеният риск се състои в недостатъчното използване на възможностите за риболов от корабособствениците от ЕС и в недостатъчното или забавеното използване на средствата, предназначени за финансиране на секторната политика в областта на рибарството в Кот д'Ивоар.

#### **2.2.2. Информация за изградената система за вътрешен контрол**

Предвижда се задълбочен диалог за програмното планиране и изпълнението на секторната политика съгласно споразумението и протокола. Съвместният анализ на резултатите, посочен в член 4 от протокола, също представлява част от тези методи за контрол.

Освен това в споразумението и протокола се предвиждат специфични клаузи за временното им преустановяване при определени условия и дадени обстоятелства.

#### **2.2.3. Оценка на разходите и ползите от проверките и на очаквания риск от грешка**

### **2.3. Мерки за предотвратяване на измами и нередности**

*Да се посочат съществуващите или планираните мерки за предотвратяване и защита.*

Комисията поема ангажимент да установи политически диалог и редовно съгласуване с Република Кот д'Ивоар с цел подобряване на управлението на споразумението и на протокола и увеличаване на приноса на Съюза за устойчивото управление на ресурсите. Плащанията, които Комисията извършва по СПОР, са съобразени с нейните правила и обичайните ѝ бюджетни и финансови процедури. Това по-специално се отнася до пълното идентифициране на банковите сметки на третите държави, по които се превеждат сумите за финансово участие. Съгласно член 3, параграф 8 от протокола финансовото участие във връзка с достъпа трябва да се превежда на държавната хазна на Кот д'Ивоар, а частта, предназначена за развитието на

сектора — по специална сметка, открита за тази цел, в банката на държавната хазна на Кот д'Ивоар.

### 3. ОЧАКВАНО ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО/ИНИЦИАТИВАТА

#### 3.1. Съответни функции от многогодишната финансова рамка и разходни бюджетни редове

- Съществуващи бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	Многогод./едногод. <sup>(9)</sup>	от държави от ЕАСТ <sup>10</sup>	от държави кандидатки <sup>11</sup>	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
2	11.03.01 Установяване на рамка за управление на риболовните дейности, извършвани от риболовните кораби на Европейския съюз във водите на трети държави (СУР)	Многого д.	НЕ	НЕ	НЕ	НЕ

- Поискани нови бюджетни редове

По реда на функциите от многогодишната финансова рамка и на бюджетните редове.

Функция от многогодишната финансова рамка	Бюджетен ред	Вид на разхода	Вноска			
	Номер [Наименование.....]	Многогод./едногод.	от държави от ЕАСТ	от държави кандидатки	от трети държави	по смисъла на член 21, параграф 2, буква б) от Финансовия регламент
	[XX.YY.YY.YY]		ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ	ДА/НЕ

<sup>9</sup> Многогод. = многогодишни бюджетни кредити / едногод. = едногодишни бюджетни кредити.

<sup>10</sup> ЕАСТ: Европейска асоциация за свободна търговия.

<sup>11</sup> Държави кандидатки и, ако е приложимо, държави потенциални кандидатки от Западните Балкани.

### 3.2. Очаквано отражение върху разходите

#### 3.2.1. Обобщение на очакваното отражение върху разходите

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

<b>Функция от многогодишната финансова рамка:</b>	Номер 2	Устойчив растеж: природни ресурси
---	---------	-----------------------------------

ГД: „Морско дело и рибарство“			Година 2018 г. <sup>12</sup>	Година 2019 г.	Година 2020 г.	Година 2021 г.	Година 2022 г.	Година 2023 г.	ОБЩО
•Бюджетни кредити за оперативни разходи									
Номер на бюджетния ред 11.0301	Поети задължения	(1)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	<b>4,092</b>
	Плащания	(2)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	<b>4,092</b>
Номер на бюджетния ред	Поети задължения	(1a)							
	Плащания	(2a)							
Бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми <sup>13</sup>									
Номер на бюджетния ред		(3)							
<b>ОБЩО бюджетни кредити за ГД „Морско дело и рибарство“</b>	Поети задължения	=1+1a +3	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	<b>4,092</b>
	Плащания	=2+2a +3	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	<b>4,092</b>

<sup>12</sup> Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.

<sup>13</sup> Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

•ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Плащания	(5)	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)							
<b>ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 2</b> от многогодишната финансова рамка	Поети задължения	=4+ 6	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092
	Плащания	=5+ 6	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	4,092

**Ако предложението/инициативата има отражение върху повече от една функция:**

•ОБЩО бюджетни кредити за оперативни разходи	Поети задължения	(4)							
	Плащания	(5)							
•ОБЩО бюджетни кредити за административни разходи, финансирани от пакета за определени програми		(6)							
<b>ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—4</b> от многогодишната финансова рамка (Референтна стойност)	Поети задължения	=4+ 6							
	Плащания	=5+ 6							

<b>Функция от многогодишната финансова рамка:</b>	<b>5</b>	„Административни разходи“
---	----------	---------------------------

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година 2018 г.	Година 2019 г.	Година 2020 г.	Година а 2021 г.	Година 2022 г.		
ГД: „Морско дело и рибарство“								
•Човешки ресурси (AD+AST)								
•Други административни разходи								
<b>ОБЩО ГД „Морско дело и рибарство“</b>	Бюджетни кредити							

<b>ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИЯ 5 от многогодишната финансова рамка</b>	(Общо задължения = поети плащания)							
---	------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

		Година 2018 г.	Година 2019 г.	Година 2020 г.	Година а 2021 г.	Година а 2022 г.	Година а 2023 г.	ОБЩО
<b>ОБЩО бюджетни кредити за ФУНКЦИИ 1—5 от многогодишната финансова рамка</b>	Поети задължения	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	<b>4,092</b>
	Плащания	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	0,682	<b>4,092</b>

3.2.2. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за оперативни разходи

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за оперативни разходи съгласно обяснението по-долу:

Бюджетни кредити за поети задължения в млн. евро (до 3-ия знак след десетичната запетая)

Да се посочат целите и резултатите ↓	Вид <sup>14</sup>	Среден разход за резултата	Година 2018 г.		Година 2019 г.		Година 2020 г.		Година 2021 г.		Година 2022 г.		Година 2023 г.		ОБЩО	
			Брой резултати	Разходи	Общ брой на резултатите	Общо разходи										
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 1 <sup>15</sup> ...																
- Достъп	Годишно			0,330		0,330		0,275		0,275		0,275		0,275		1,760
- Секторна	Годишно			0,352		0,352		0,407		0,407		0,407		0,407		2.332
- Резултат																
Междинен сбор за конкретна цел № 1				0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		4,092
КОНКРЕТНА ЦЕЛ № 2 ...																
- Резултат																
Междинен сбор за конкретна цел № 2																

<sup>14</sup> Резултатите са продуктите и услугите, които ще бъдат доставени (напр. брой финансирани обмени на учащи се, дължина на построените пътища в километри и т.н.).

<sup>15</sup> Съгласно описанието в част 1.4.2. „Конкретни цели...“.

<b>ОБЩО РАЗХОДИ</b>		0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		0,682		4,092
---------------------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------	--	-------

3.2.3. Очаквано отражение върху бюджетните кредити за административни разходи

3.2.3.1. Обобщение

- Предложението/инициативата не налага използване на бюджетни кредити за административни разходи
- Предложението/инициативата налага използване на бюджетни кредити за административни разходи съгласно обяснението по-долу:

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

	Година N <sup>16</sup>	Година N+1	Година N+2	Година N+3	да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхване продължителността на отражението (вж. точка 1.6)	ОБЩО
--	---------------------------	---------------	---------------	---------------	--	------

<b>ФУНКЦИЯ 5</b> от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси							
Други административни разходи							
<b>Междинен сбор за ФУНКЦИЯ 5</b> от многогодишната финансова рамка							

<b>Извън ФУНКЦИЯ 5<sup>17</sup></b> от многогодишната финансова рамка							
Човешки ресурси							
Други разходи с административен характер							
<b>Междинен сбор извън ФУНКЦИЯ 5</b> от многогодишната финансова рамка							

<b>ОБЩО</b>							
-------------	--	--	--	--	--	--	--

Нуждите от бюджетни кредити за човешки ресурси и за другите разходи с административен характер ще бъдат покрити с бюджетните кредити на ГД, които вече са отпуснати за управлението на дейността и/или които са преразпределени в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни ресурси, които

<sup>16</sup> Година N е годината, през която започва да се осъществява предложението/инициативата.

<sup>17</sup> Техническа и/или административна помощ и разходи в подкрепа на изпълнението на програми и/или дейности на ЕС (предишни редове ВА), непреки научни изследвания, преки научни изследвания.

могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

### 3.2.3.2. Очаквани нужди от човешки ресурси

- Предложението/инициативата не налага използване на човешки ресурси.
- Предложението/инициативата налага използване на човешки ресурси съгласно обяснението по-долу:

Оценката се посочва в еквиваленти на пълно работно време

	Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	да се добавят толкова години, колкото е необходимо, за да се обхванат продължително стта на отражението (вж. точка 1.6)		
<b>•Длъжности в щатното разписание (длъжностни лица и временно наети лица)</b>							
XX 01 01 01 (Централа и представителства на Комисията)							
XX 01 01 02 (Делегации)							
XX 01 05 01 (Непреки научни изследвания)							
10 01 05 01 (Преки научни изследвания)							
<b>•Външен персонал (в еквивалент на пълно работно време — ЕПРВ)<sup>18</sup></b>							
XX 01 02 01 (ДНП, КНЕ, ПНА от общия финансов пакет)							
XX 01 02 02 (ДНП, МП, КНЕ, ПНА и МЕД в делегациите)							
xx 01 04 <sup>19</sup>	- в централата						
	- в делегациите						
xx 01 05 02 (ДНП, КНЕ, ПНА — Непреки научни изследвания)							
10 01 05 02 (ДНП, ПНА, КНЕ — Преки научни изследвания)							
Други бюджетни редове (да се посочат)							
<b>ОБЩО</b>							

XX е съответната област на политика или бюджетен дял.

Нуждите от човешки ресурси ще бъдат покрити от персонала на ГД, на който вече е възложено управлението на дейността и/или който е преразпределен в рамките на ГД, при необходимост заедно с всички допълнителни отпускати ресурси, които могат да бъдат предоставени на управляващата ГД в рамките на годишната процедура за отпускане на средства и като се имат предвид бюджетните ограничения.

Описание на задачите, които трябва да се изпълнят:

Длъжностни лица и временно наети лица	Изпълнение на протокола (плащания, достъп на кораби на Съюза до водите на Кот д'Ивоар, обработване на разрешенията за риболов), подготовка на заседанията на съвместните комитети и
---------------------------------------	---

<sup>18</sup> ДНП = договорно нает персонал; МП = местен персонал; КНЕ = командирован национален експерт; ПНА = персонал, нает чрез агенции за временна заетост; МЕД = младши експерт в делегация.

<sup>19</sup> Подтаван за външния персонал, покрит с бюджетните кредити за оперативни разходи (предишни редове ВА).

	съответни последващи действия, подготовка за подновяването на протокола: външна оценка, законодателни процедури, преговори.
Външен персонал	Изпълнение на протокола: Контакти с органите на Кот д'Ивоар във връзка с достъпа на кораби на Съюза до водите на Кот д'Ивоар, обработване на разрешенията за риболов, подготовка на заседанията на съвместните комитети и съответни последващи действия, по-специално изпълнението на секторната подкрепа.

3.2.4. *Съвместимост с настоящата многогодишна финансова рамка*

- Предложението/инициативата е съвместимо(а) с настоящата многогодишна финансова рамка.
- Предложението/инициативата налага препрограмиране на съответната функция от многогодишната финансова рамка.
- Предложението/инициативата налага да се използва Инструментът за гъвкавост или да се преразгледа многогодишната финансова рамка.

3.2.5. *Участие на трети страни във финансирането*

- Предложението/инициативата не предвижда съфинансиране от трети страни.

### 3.3. Очаквано отражение върху приходите

- Предложението/инициативата няма финансово отражение върху приходите.
- Предложението/инициативата има следното финансово отражение:
  - върху собствените ресурси
  - върху разните приходи

млн. евро (до 3-тия знак след десетичната запетая)

Приходен ред:	бюджетен	Налични бюджетни кредити за текущата финансова година	Отражение на предложението/инициативата <sup>20</sup>					
			Година N	Година N+1	Година N+2	Година N+3	Година N+4	Година N+5
Статия .....								

За разните „целеви“ приходи да се посочат съответните разходни бюджетни редове.

Да се посочи методът за изчисляване на отражението върху приходите.

<sup>20</sup> Що се отнася до традиционните собствени ресурси (мита, налози върху захарта), посочените суми трябва да бъдат нетни, т.е. брутни суми, от които са приспаднати 25 % за разходи по събирането.